



unfoldingWord® Translation Questions

v90

Micah

unfoldingWord® Translation Questions

Copyright © 2022 by unfoldingWord

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

unfoldingWord® is a registered trademark of unfoldingWord. Use of the unfoldingWord name or logo requires the written permission of unfoldingWord. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the unfoldingWord® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the unfoldingWord® trademark.

On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by unfoldingWord is available from unfoldingword.org/utq”. You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify unfoldingWord regarding your translation of this work, please contact us at unfoldingword.org/contact/.

Table of Contents

unfoldingWord® Translation Questions - Micah 4

Micah 1 4

Micah 2 10

Micah 3 15

Micah 4 19

Micah 5 24

Micah 6 29

Micah 7 34

unfoldingWord® Translation Questions - Micah

Micah 1

Micah 1:1

ULT	UST
<i>The word of Yahweh that was to Micah the Morashtite in the days of Jotham, Ahaz, {and} Hezekiah, kings of Judah, which he saw concerning Samaria and Jerusalem.</i>	<i>These are the messages that Yahweh gave to Micah, who was from {the town of} Moresheth {in Judah}. Yahweh gave these messages to Micah during the time when Jotham, {then} Ahaz, and {then} Hezekiah ruled as kings of Judah. These are messages about what Yahweh showed Micah would happen to Samaria and to Jerusalem.</i>

Who were the kings of Judah when the word of Yahweh came to Micah?

Jotham, Ahaz, and Hezekiah were kings of Judah when the word of Yahweh came to Micah.

Micah 1:2

ULT	UST
<i>Hear, peoples, all of them; pay attention, earth, and its fullness, that the Lord Yahweh may be against you as a witness, the Lord from the palace of his holiness.</i>	<i>Hear this, all you people everywhere on the earth! The Lord Yahweh is about to testify against you from the holy place where he rules {in heaven}.</i>

From where will the Lord Yahweh testify against the peoples?

The Lord Yahweh will testify against the peoples from the holy place where he rules in heaven.

Micah 1:3

ULT	UST
<i>For behold, Yahweh is going out from his place, and he will come down and tread on the high places of the earth.</i>	<i>But now look! Yahweh is about to come out from heaven and come down to the earth where he will walk on the tops of the mountains.</i>

On what will Yahweh come down and tread?

Yahweh will come down and tread on the high places of the earth.

Micah 1:4

ULT	UST
<i>And the mountains will melt under him, and the valleys will split open, like wax from the face of the fire, like waters poured down a steep place.</i>	<i>{He is so powerful that it will be as though} the mountains will melt beneath him as easily as wax melts near a fire and as quickly as water rushes down a hillside, and the valleys will split apart.</i>

What will happen to the mountains and valleys when Yahweh comes down?

The mountains will melt under him, and the valleys will split open.

Micah 1:5

ULT	UST
<i>All this {is} because of the transgression of Jacob, and because of the sins of the house of Israel. Who {is} the transgression of Jacob? {Is} it not Samaria? And who {are} the high places of Judah? {Is} it not Jerusalem?</i>	<i>All of this will happen because the people of Israel, the descendants of Jacob, have sinned {against Yahweh}. It was {the leaders of the people in} the city of Samaria who led all of the descendants of Jacob to sin! It was {the leaders of the people in} Jerusalem who led the people of Judah {to worship idols} on the hilltops!</i>

Why will Yahweh bring this judgment?

Yahweh will bring this judgment because the people of Israel, the descendants of Jacob, have sinned against him.

Micah 1:6

ULT	UST
<i>"So I will make Samaria a ruin of the field, a planting place of a vineyard. And I will pour down her stones into the gorge, and her foundations I will uncover.</i>	<i>So Yahweh says, "I will turn the city of Samaria into a heap of rubble in the countryside; it will be a place for planting vineyards. I will roll the stones of its buildings down into the valley and strip the buildings down to their foundations.</i>

What will Yahweh do to Samaria?

Yahweh will make Samaria a heap of rubble with no stones or foundations left standing, only empty fields.

Micah 1:7

ULT	UST
<i>And all her carved images will be crushed, and all her wages will be burned in the fire, and all her idols I will make a desolation, for from the wages of a prostitute she gathered {them}, and to the wages of a prostitute they will return."</i>	<i>Enemies will smash all of the idols in Samaria to pieces and burn up all the gifts that people gave at the idol temples. I will make all of the idols there into ruins because the people of Samaria collected these precious things by their business of prostitution at the temples, so enemies will carry them off and use them to pay prostitutes elsewhere."</i>

How did Samaria get her carved images and idols?

Samaria got her carved images and idols using money paid at the idol temples to prostitutes who served there.

Micah 1:8

ULT	UST
<i>On account of this I shall lament and wail; I shall go barefoot and naked. I shall make a lamentation like the jackals and mourning like the daughters of an owl.</i>	<i>Because of all of this, I will weep and wail. I will walk around without my sandals and without my clothes. I will howl like a jackal and cry out like a family of owls.</i>

How did Micah express his mourning over the sin and coming judgement of Israel and Jacob?

Micah wept and wailed, and went barefoot and naked to show his deep mourning.

Micah 1:9

ULT	UST
<i>For her wounds {are} incurable, for it has come to Judah. It has reached to the gate of my people, to Jerusalem.</i>	<i>This is because nothing now can stop Yahweh from destroying Samaria. And because the same thing will also happen to Judah; {it is as though} the enemy army has arrived {already} at the gates of Jerusalem, the city where my people live.</i>

Where has this disaster reached?

It has reached the city of Jerusalem, the city of Yahweh's people.

Micah 1:10

ULT	UST
<i>In Gath, do not declare {it}; weeping, do not weep. In Beth Leaphrah, roll yourself in the dust.</i>	<i>Do not tell {our enemies in the city of} Gath {about this}! Certainly do not cry aloud! Instead, roll in the dust at Beth Leaphrah.</i>

What should the people do in Beth Leaphrah?

They should roll themselves in the dust to show mourning.

Micah 1:11

ULT	UST
<i>Pass on your way, dweller of Shaphir, {in} nakedness of shame. The dweller of Zaanah has not gone out; the mourning of Beth Ezel will take from you its standing place.</i>	<i>You people who live in Shaphir will march away naked and ashamed. The people of Zaanah will not go out {to help you}. The people of Beth Ezel will mourn, and by their mourning {you will know that} Beth Ezel will not help you stand {against the enemy}.</i>

What will the mourning of Beth Ezel show?

Beth Ezel will no longer be able to help them stand against their enemies.

Micah 1:12

ULT	UST
<i>Surely the dweller of Maroth writhes for {something} good, but evil has come down from Yahweh to the gate of Jerusalem.</i>	<i>Indeed, the people of Maroth wait anxiously for something good to happen{, but nothing good will come}. Instead, Yahweh has caused terrible things to happen, all the way to the gates of Jerusalem.</i>

What has Yahweh allowed to happen instead of the good things that the people of Maroth were waiting for?

Yahweh allowed terrible things to happen all the way to Jerusalem.

Micah 1:13

ULT	UST
<i>Harness the chariot to the steeds, dweller of Lachish. She {was} the beginning of sin to daughter Zion, for in you were found the transgressions of Israel.</i>	<i>You people of Lachish, hitch your swift horses to your war chariots {and flee}! You were the first ones to lead the people of Zion to sin, because you caused the people of Israel to rebel against Yahweh.</i>

What city led the people of Zion to sin?

The city of Lachish led Zion into sin because they caused them to rebel against Yahweh.

Micah 1:14

ULT	UST
<i>Therefore you will give dowry gifts to Moresheth Gath. The houses of Achzib {will} become a deception to the kings of Israel.</i>	<i>So you {leaders in Jerusalem} will have to send farewell gifts as you part with the town of Moresheth Gath{, as a father does when giving a daughter in marriage}. The town of Achzib will prove to be deceptive to the rulers of Israel.</i>

What will the town of Achzib become to the kings of Israel?

Achzib will become a deception to the kings of Israel.

Micah 1:15

ULT	UST
<i>Also a possessor I will bring to you, dweller of Mareshah. The glory of Israel will come to Adullam.</i>	<i>You people of Mareshah, Yahweh will bring a conqueror to take over your town, as well. The honored leaders of Israel will go to Adullam {once again to hide in the cave}.</i>

Who will Yahweh bring to the people of Mareshah?

Yahweh will bring a conqueror to take over the town of Mareshah.

Micah 1:16

ULT	UST
<i>Make yourself bald and shave for the sons of your delight. Enlarge your baldness like the eagle, for they have gone into exile from you.</i>	<i>{You leaders of Israel,} completely shave your heads {in mourning} for the children whom you love. Shave yourselves completely bald, like an eagle, because your enemies will take your children far away from you into exile.</i>

Why should the Israelites shave their heads?

They should shave their heads to show that they are mourning for their children who will go into exile.

Micah 2

Micah 2:1

ULT	UST
<i>Woe to the devisers of iniquity and the workers of evil on their beds! In the light of the morning they do it, for it is in the power of their hand.</i>	<i>Terrible things will happen to you who lie awake in bed at night planning how to do evil things. You get up at dawn and you do those things, simply because you are able to do them.</i>

Who is this warning being given to?

The warning is being given to those who are lying awake in their beds planning to do evil.

Micah 2:2

ULT	UST
<i>And they covet fields and seize {them}, and houses, and take {them} away. And they oppress a man and his house, and a man and his inheritance.</i>	<i>You want fields that belong to other people, so you forcefully take them; you want their houses, so you steal them. You cheat people and take away their property, including what their families have owned for generations.</i>

What do these wicked people do to fields and houses that belong to other people?

They forcefully take fields, steal houses that belong to other people, and cheat people of their inheritance.

Micah 2:3

ULT	UST
<i>Therefore, thus says Yahweh, "Behold me, devising against this clan disaster, which you will not remove your necks from there, and you will not walk haughtily, for it {is} an evil time.</i>	<i>So this is what Yahweh says, "Listen to me! I am planning to destroy you people, and you will not be able to escape from it. You will no longer be able to act proudly, because you will be experiencing terrible things.</i>

What does Yahweh say his judgment will be?

Yahweh says he is planning disaster against them, and they will not be able to escape it.

Micah 2:4

ULT	UST
<i>In that day {someone} will lift up against you a proverb, and lament a lamentation of a lamentation. He says, 'Destroying, we are destroyed! The portion of my people he exchanges! How he removes {it} from me! To a rebel he divides our fields!'"</i>	<i>At that time, your enemies will mock you by singing this very sad song about you, 'Yahweh has completely destroyed us {Israelites}! Yahweh is taking the portions of land away from us {that he had given to us}! We are extremely distressed because he is giving our fields to our enemies!'"</i>

Why will the people say that Yahweh has taken their portion from them?

They people will say Yahweh has given the land they inherited to their enemies.

Micah 2:5

ULT	UST
<i>Therefore there will not be for you one casting a measuring line by lot in the assembly of Yahweh.</i>	<i>So when Yahweh's people {return to} divide up the land {again}, no one from your families will be there to receive any of it.</i>

What will happen in the future when the people of Yahweh assemble to divide up the land by lots?

Those receiving this judgment will not receive any part of it.

Micah 2:6

ULT	UST
<i>"Do not drip," they drip. They do not drip about these {things}; disgraces will not depart.</i>	<i>False prophets {who hear me say this} prophesy to me, "Do not prophesy!" They do not prophesy about these things, therefore Yahweh will certainly dishonor {them}.</i>

What do the false prophets tell the true prophet not to do?

They tell him not to prophesy about these things.

Micah 2:7

ULT	UST
<i>Should it be said, house of Jacob, "Is the Spirit of Yahweh short?" Or "Are these his deeds?" Do not my words do good with the one walking uprightly?</i>	<i>You descendants of Jacob should not say such things as, "Yahweh does not become impatient." Or "These are not the kinds of things that he does." What I say certainly helps those who do what is right.</i>

Who do the words of Yahweh spoken through Micah help?

His words help those who walk uprightly and do what is right.

Micah 2:8

ULT	UST
<i>"But recently my people rise up as an enemy. You strip the splendor from the front of the garment, from those passing by in security, {those} returning from war.</i>	<i>{However, Yahweh says,} "Recently my people have turned against me and become my enemies. When people pass by feeling safe, like soldiers returning from battle {to their own people}, you strip the fine outer garments right off their fronts.</i>

From whom do Yahweh's people strip the robe?

They strip the robes from those who feel safe because they are among their own people.

Micah 2:9

ULT	UST
<i>The women of my people you drive out from the house of her delights; from upon her infants you take away my splendor forever.</i>	<i>You force the women among my people out of the homes that they love, and you take away from their children forever the good things that I wanted to give them.</i>

What do the wicked leaders do to the women of Yahweh's people?

They force the women out of the homes that they love.

Micah 2:10

ULT	UST
<i>Rise up and go! For this {is} not the resting place; because of uncleanness it will destroy, and a grievous destruction."</i>	<i>So get up and leave! This land is no longer a place where you can live. You have made it unacceptable to me by your sins, so I will destroy it in a way that is severe."</i>

Why should Yahweh's people get up and leave?

They should get up and leave for this was not a place where they could safely live since Yahweh will destroy it because of their sins.

Micah 2:11

ULT	UST
<i>If a man walking {in} wind and falsehood lied, "I will drip to you of wine and of beer," he would be the dripper of this people.</i>	<i>If someone who speaks nothing but lies were to say, "I will preach that you should drink wine and beer!" that is the kind of prophet you people would accept.</i>

What kind of prophet would the people accept?

They would accept a lying prophet who promises them wine and beer.

Micah 2:12

ULT	UST
<i>"Gathering, I will gather Jacob, all of you. Assembling, I will assemble the remnant of Israel. Together I will set them like sheep of Bozrah, like a flock in the midst of its pasture; they will be noisy from humanity.</i>	<i>"However, some day I will certainly gather all of you descendants of Jacob. I will certainly bring together the Israelite people who survive. I will bring them together in one place, as a shepherd gathers a flock of sheep into a good pasture. They will make a lot of noise because there will be very many of them.</i>

Who will gather the remnant of Israel?

Yahweh will gather the remnant of Israel.

Micah 2:13

ULT	UST
<i>The breaker has gone up to the face of them. They have broken through and passed through the gate and gone out through it. And their king has passed on to the face of them, and Yahweh {is} at their head.”</i>	<i>I will send someone who will open the way in front of them, and they will follow behind him, going out through the gate. Their king will go before them, and {I,} Yahweh, will be the one leading them.”</i>

Who will lead the people out through the gate?

Their king will go in front of them, and Yahweh will be leading them.

Micah 3

Micah 3:1

ULT	UST
<i>And I said, "Hear, please, heads of Jacob and commanders of the house of Israel: Is it not for you to know justice?"</i>	<i>Then I said, "You leaders of the people of Jacob and you rulers of the people of Israel, listen to me! You are the ones who should know all about how to treat people fairly."</i>

What does Micah say the leaders of Israel should know?

Micah says they should know how to treat people fairly.

Micah 3:2

ULT	UST
<i>Haters of good and lovers of evil, tearing their skin from upon them and their flesh from upon their bones,</i>	<i>Yet you hate what is right and love what is evil! You violently rob my people {as though} you are stripping off their skin and flesh.</i>

What do the leaders love, and what do they hate?

The leaders love what is evil and hate what is good.

Micah 3:3

ULT	UST
<i>and who have eaten the flesh of my people, and their skin from upon them they have stripped, and their bones they have broken, and they have chopped {them} up as {what} is in the pot, and as flesh inside a cauldron."</i>	<i>You greedily strip my people of everything that they have {as though} you are a butcher who strips off their skin, breaks their bones, chops them up, puts them into a cooking pot, and eats them."</i>

Who does Micah accuse of acting like butchers?

He accuses the leaders of oppressing the people as if they butchered and ate them.

Micah 3:4

ULT	UST
<i>Then they will cry out to Yahweh, but he will not answer them. And he will hide his face from them at that time, just as they have made their deeds evil.</i>	<i>Someday, {when bad things happen to those leaders,} they will call out for Yahweh {to help them}, but he will not help them. He will be as diligent to ignore them at that time, as they were to do evil deeds.</i>

Why will Yahweh refuse to help the leaders when they cry out to him?

Yahweh will not help the leaders because they have done evil deeds.

Micah 3:5

ULT	UST
<i>Thus says Yahweh, "Concerning the prophets causing my people to wander astray, biting with their teeth, then they call out, 'Peace!' But whoever does not put {something} in their mouths, they consecrate war against him.</i>	<i>This is what Yahweh says, "This is about the prophets who are misleading my people. They prophesy good things for anyone giving them something to eat. However, they declare holy war against anyone who does not give them food.</i>

What do the prophets promise to people who feed them?

The prophets promise peace to people who feed them.

Micah 3:6

ULT	UST
<i>Therefore, {it will be} night for you without vision, and it will be dark for you without divining. And the sun will go down on the prophets, and the day will become dark over them."</i>	<i>Because of that, it will be {as though it is} always night for you prophets because you will no longer be able to see visions, and you will no longer be able to practice divination. Yes, {it will be as though} the sun has set for you prophets even during the day, because I will show you nothing."</i>

Why will the prophets no longer be able to see visions?

Yahweh will no longer show them anything.

Micah 3:7

ULT	UST
<i>And the seers will be ashamed, and the diviners will be disgraced. And all of them will cover over the mustache, for there is no answer of God.</i>	<i>Those who claim to see the future will feel ashamed, and those who practice divination will feel disgraced. They will all cover their faces to express how ashamed they are, because God will not answer them.</i>

What will the seers and diviners do because God does not answer them?

They will be in mourning and be ashamed and disgraced.

Micah 3:8

ULT	UST
<i>But I, in contrast, I am full of power, the Spirit of Yahweh, and justice, and might, to declare to Jacob his transgression, and to Israel his sin.</i>	<i>But as for me, Yahweh's Spirit greatly empowers me to do what is right and to be strong so that I can tell the people of Jacob how they have rebelled {against God} and tell the people of Israel how they have sinned.</i>

What does Micah do because Yahweh's Spirit empowers him?

Micah declares to the people of Israel how they have rebelled and sinned against God.

Micah 3:9

ULT	UST
<i>Hear this, please, heads of the house of Jacob and commanders of the house of Israel, the ones abhorring justice and making all of the straight {things} crooked,</i>	<i>You leaders of the people of Jacob and you rulers of the people of Israel, listen to this! You are the ones who hate it when people do what is right, and when people say what is true, you change it into something false.</i>

What do the leaders hate?

The leaders hate it when people do what is right.

Micah 3:10

ULT	UST
<i>building Zion with bloodshed and Jerusalem with injustice.</i>	<i>You are getting the wealth to build up Jerusalem by murdering people and treating people unjustly.</i>

How do the leaders build up Jerusalem?

The leaders build up Jerusalem through bloodshed and injustice.

Micah 3:11

ULT	UST
<i>Her heads judge for a bribe, and her priests teach for a price, and her prophets divine for silver. Yet they lean on Yahweh, saying, "Is not Yahweh in our midst? Evil will not come upon us."</i>	<i>The city's leaders decide cases {favorably} only for those who give them bribes. The city's priests teach only when people pay them {well}. The city's prophets require people to pay them money in order to tell them what they think will happen to them. Yet those same leaders trust in Yahweh and say, "Yahweh is among us, so nothing bad will happen to us."</i>

What do the leaders expect before giving a favorable judgment?

The leaders will only judge favorably for those who give them bribes.

Micah 3:12

ULT	UST
<i>Therefore, because of you, Zion will be plowed {as} a field, and Jerusalem will become heaps, and the mountain of the house, as high places of a forest.</i>	<i>So, because of what you leaders are doing, enemies will make Mount Zion look like a field that a farmer has plowed. Jerusalem will become a pile of rubble, and the temple hill will become an overgrown forest.</i>

What will happen to Jerusalem and the temple hill?

Jerusalem will be leveled and become a pile of rubble, and the temple hill will become an overgrown forest.

Micah 4

Micah 4:1

ULT	UST
<i>But it will be in the last of the days, the mountain of the house of Yahweh will be established as the head of the mountains. And it will be lifted above the hills, and peoples will stream to it.</i>	<i>But Yahweh says that in the latter days, the mountain where his temple stands will become the most important of all the mountains. Yes, Yahweh will cause it to be the most important place, and a lot of people from many different people groups will come there {to worship}.</i>

What will happen in the last days?

In the last days, the mountain where Yahweh's temple stands will become more important than all the other mountains.

Micah 4:2

ULT	UST
<i>Many nations will go and say, "Come and let us go up to the mountain of Yahweh, and to the house of the God of Jacob, so that he will teach us from his ways, and so that we may walk in his paths." For from Zion the law will go out, and the word of Yahweh from Jerusalem.</i>	<i>{People from} many nations will gather and say {to each other}, "Let us go to the mountain where Yahweh is, to the temple where we can worship the God whom Jacob worshiped. There God will teach us how he wants us to live, and we will do what he tells us to do." Indeed, Zion is the place from which God will send out his instructions, and from Jerusalem Yahweh will announce his messages.</i>

Why will many nations want to go to the mountain of Yahweh?

Many nations will want to go to the mountain of Yahweh to learn about how he wants them to live.

Micah 4:3

ULT	UST
<i>And he will judge among many peoples and will decide for strong nations far away. And they will beat their swords into plowshares and their spears into pruning hooks. Nation will not lift up sword against nation, and they will not train for war any more.</i>	<i>Yahweh will settle disputes among many peoples and will make decisions for powerful nations that are far away. Then those peoples will reshape their implements of war into implements for farming. {Armies of} nations will no longer fight against {armies of} other nations, and people will no longer train to be soldiers.</i>

What will the nations make from their swords and spears?

The nations will make farming tools from their weapons of war.

Micah 4:4

ULT	UST
<i>And they will sit, each person under his vine and under his fig tree. And there will be no terrorizer, for the mouth of Yahweh of Armies has spoken.</i>	<i>Everyone will sit {peacefully} under his own grapevines and under his own fig trees, and no one will cause any of them to be afraid. That will certainly happen because Yahweh, the commander of the heavenly armies, has commanded it.</i>

Where will each person sit after Yahweh brings peace?

Each person will sit under his own vine and under his own fig tree, and no one will make them afraid.

Micah 4:5

ULT	UST
<i>For all the peoples walk, each one, in the name of his god. But we, we will walk in the name of Yahweh our God forever and ever.</i>	<i>Even though each one of all of the other people groups obeys its own god, as for us, we will obey Yahweh our God forever.</i>

Who the other people groups obey?

The other people groups obey their own false gods.

Micah 4:6

ULT	UST
<i>“On that day,” declares Yahweh, “I shall assemble the lame and gather the outcast, and those whom I have afflicted.</i>	<i>Yahweh says, “At that time I will gather the people who are injured and those who are scattered, that is, everyone whom I have caused to suffer.</i>

Whom will Yahweh gather?

Yahweh will gather all those whom he had caused to suffer.

Micah 4:7

ULT	UST
<i>And I will turn the lame into a remnant, and the ones driven away into a strong nation, and Yahweh will reign over them on Mount Zion, from now and until forever.</i>	<i>I will cause the injured ones to be the faithful survivors of my people and I will cause all of those whom I drove away to become a mighty nation. Then {I,} Yahweh will rule over them on Mount Zion, now and forever.</i>

Where will Yahweh reign over his people forever?

Yahweh will reign over them forever on Mount Zion.

Micah 4:8

ULT	UST
<i>And you, watchtower for the flock, hill of daughter Zion— to you it will arrive, and the former dominion will come, the kingdom {belonging} to daughter Jerusalem.</i>	<i>You people of Zion, who are like a watchtower on the hill guarding my people, I will again authorize you to rule. Jerusalem will once again be the capitol of my kingdom.</i>

What will come back to Jerusalem?

The former authority will come back and the kingdom will once again be centered in Jerusalem.

Micah 4:9

ULT	UST
<i>Now, why do you shout a shout? Is there no king among you, or has your counselor perished, that pain grips you like a woman giving birth?</i>	<i>{But} now you are crying out, and it is not because you have no king, or because your advisors have all died. You act as though you are suffering greatly, as much as a woman who is birthing a child!</i>

To what does the prophet compare the pain Jerusalem is experiencing?

They are experiencing pain like a woman giving birth.

Micah 4:10

ULT	UST
<i>Writhe in pain and burst forth, daughter Zion, like a woman giving birth. For now you will go out of the city, and live in the field, and go to Babylon. There you will be rescued. There Yahweh will redeem you from the hand of your enemies.</i>	<i>People of Zion, you should agonize and wail like a woman birthing a child, because now you must leave this city and live out in the open fields. You will go all the way to Babylon. However, while you are there, {I,} Yahweh will rescue you. That is where he will take you away from your enemies.</i>

Where will the people of Jerusalem be rescued?

The people of Jerusalem will be rescued in Babylon.

Micah 4:11

ULT	UST
<i>But now many nations are assembled against you, those saying, 'Let her be defiled and let our eyes gaze on Zion.'</i>	<i>But now {the armies of} many nations have gathered to attack you. They are saying, 'We are here to destroy {this city}! We want to see the ruins of Zion!'</i>

What do the nations gathered against Zion say they want to do?

They say they want to destroy the city and see the ruins of Zion.

Micah 4:12

ULT	UST
<i>But they, they do not know the thoughts of Yahweh and they do not understand his plan, for he has gathered them like bundles of grain for the threshing floor.</i>	<i>But as for them, they do not know what {I,} Yahweh am thinking. They do not understand that this is what I have planned {for them}. In fact, I have gathered them together {to destroy them}, just as a farmer gathers grain onto a threshing floor {to crush it}.</i>

Who does not know Yahweh's thoughts?

The nations do not know Yahweh's thoughts.

Micah 4:13

ULT	UST
<i>Arise and thresh, daughter Zion, for I will make your horn iron, and I will make your hooves bronze. So break into pieces many peoples and devote to Yahweh their plunder and their wealth to the Lord of all of the earth."</i>	<i>So you people of Zion, become active and defeat your enemies! You can do this because I will cause you to be very strong. So destroy {these} many peoples and give to {me,} Yahweh, the Ruler of the whole earth, everything valuable that your enemies possess."</i>

To whom will the people of Jerusalem devote the wealth of many peoples?

They will devote the wealth of many peoples to Yahweh.

Micah 5

Micah 5:1

ULT	UST
<i>Now gather yourself as a troop, daughter troop! He has set a siege against us; with the rod they strike on the cheek the judge of Israel.</i>	<i>Now, people {of Jerusalem}, gather yourselves into a troop! Even though you have a wall to protect your city, enemy soldiers have surrounded it. They are here to overpower and humiliate the ruler of Israel.</i>

With has the enemy done to Jerusalem?

The enemy has surrounded the city and laid siege to it.

Micah 5:2

ULT	UST
<i>But you, Bethlehem Ephrathah, small to be among the clans of Judah, from you will come out for me {one} to be a ruler in Israel, and his goings out {are} from aforetime, from the days of eternity.</i>	<i>However, {I have something to say about} Bethlehem in the region of Ephrathah. Even though the clan that lives there is the smallest of the clans of Judah, someone who will rule Israel for me will come from that town. He has been active since ancient times, from eternity.</i>

From where will one come to be a ruler in Israel?

One who will be a ruler in Israel will come from Bethlehem Ephrathah.

Micah 5:3

ULT	UST
<i>Therefore he will give them up until the time {when} the bearing {one} gives birth, and the remainder of his brothers will return to the sons of Israel.</i>	<i>So God will allow Israel's enemies to conquer them, until the time when she who will bear gives birth. Then the rest of those who, with him, are part of Israel will rejoin their fellow Israelites.</i>

For how long will God allow the people of Israel to be conquered by their enemies?

God will allow their enemies to conquer them until the time when the woman gives birth to her child.

Micah 5:4

ULT	UST
<i>And he will stand and shepherd in the strength of Yahweh, in the majesty of the name of Yahweh his God. And they will dwell, for now he will be great to the ends of the earth.</i>	<i>Yahweh will strengthen him to rule and to care for his people as majestically and authoritatively as if Yahweh, his God, were doing those things himself. His people will live {safely}, because, at that time, people all over the earth will honor him.</i>

Who will shepherd his flock in the strength of Yahweh?

The ruler will shepherd his flock in the strength of Yahweh.

Micah 5:5

ULT	UST
<i>And this one will be peace. Assyria—when he comes into our land, and when he treads on our citadels, then we will raise up against him seven shepherds and eight princes of man.</i>	<i>He will cause his people to prosper. When {the army of} Assyria attacks our land and breaks through our fortresses, we will appoint many leaders {to lead our army} to fight against them.</i>

What will Assyria do when they come into the land?

Assyria will attack and break through their fortresses.

Micah 5:6

ULT	UST
<i>And they will shepherd the land of Assyria with the sword, and the land of Nimrod in its entrances. And he will deliver {us} from Assyria, when he comes into our land, and when he treads within our border.</i>	<i>They will lead our army to rule the land of Assyria, that is, the territory that Nimrod founded {long ago}. The ruler will rescue us from the Assyrians when they cross our borders to invade our land.</i>

Who will rescue the people from Assyria?

The promised ruler will rescue them from Assyria when they invade the land.

Micah 5:7

ULT	UST
<i>And the remnant of Jacob will be in the midst of many peoples, like dew from Yahweh, like showers on the grass, that does not wait for a man and does not hope for the sons of man.</i>	<i>Then the descendants of Jacob who have survived will live among many other peoples. {They will be a blessing for those peoples,} just as the dew and the rain {are} that Yahweh sends for the grass. They will depend on Yahweh {to sustain them} just as the grass does, and not on other people.</i>

How is the remnant of Israel like the dew on the grass?

Just like Yahweh sends the dew and the rain to make things grow, so the remnant is completely dependent on Yahweh to make them a blessing to other peoples.

Micah 5:8

ULT	UST
<i>And the remnant of Jacob will be among the nations, in the midst of many peoples, like a lion among the animals of the forest, like a young lion among the flocks of sheep, who, if he passes through, both tramples and tears, and there is no deliverer.</i>	<i>Yes, the descendants of Jacob who have survived will be in other nations, living among many other peoples. But they will be {powerful,} like a lion is among the other animals. If they need to do so, they can easily defeat those peoples, just as a young lion pounces on sheep and tears them apart, and no one can rescue them.</i>

What is the remnant of Jacob compared to among the nations?

The remnant of Jacob is compared to a lion attacking a flock of sheep.

Micah 5:9

ULT	UST
<i>May your hand rise over your adversaries, and may all of your enemies be cut off!</i>	<i>{Yahweh,} we want you to powerfully defeat all of your enemies and to destroy them completely!</i>

What will happen when the hand of Yahweh rises against his enemies?

Yahweh will destroy all of his enemies by the power of his hand.

Micah 5:10

ULT	UST
<i>And it will be on that day—the declaration of Yahweh— that I will cut off your horses from your midst, and I will destroy your chariots.</i>	<i>Yahweh declares, “At that time, I will take away your {war} horses and I will destroy your chariots.</i>

What did Yahweh say he would do to the horses and chariots?

Yahweh said he would destroy the horses and the chariots.

Micah 5:11

ULT	UST
<i>And I will cut off the cities of your land, and I will tear down all of your fortifications.</i>	<i>I will tear down the cities in your land and I will destroy all of your fortresses.</i>

What did Yahweh say he would do to the cities and fortifications?

Yahweh said he would destroy the cities and tear down all the fortifications.

Micah 5:12

ULT	UST
<i>And I will cut off sorceries from your hand, and soothsayers will not be to you.</i>	<i>I will stop you from practicing witchcraft, and there will be no more fortune tellers among you.</i>

What did Yahweh say he would do about sorceries and soothsayers?

Yahweh said he would stop their witchcraft and fortune telling.

Micah 5:13

ULT	UST
<i>And I will cut off your carved images and your stone pillars from your midst, and you will no longer bow down to the work of your hands.</i>	<i>I will destroy your idols and your sacred stone pillars, and then you will no longer worship things that you yourselves have made.</i>

What did Yahweh say he would do to the idols and stone pillars?

Yahweh said he would take away the idols and stone pillars, and the people would no longer worship what they made with their own hands.

Micah 5:14

ULT	UST
<i>And I will uproot your Asherah s from your midst, and I will destroy your cities.</i>	<i>I will remove the {poles that you use to worship the goddess} Asherah, and I will destroy your cities.</i>

What did Yahweh say he would do to the Asherah poles and the cities?

Yahweh said he would remove the Asherah poles and destroy the cities.

Micah 5:15

ULT	UST
<i>And I will execute in nose and in wrath vengeance on the nations that have not listened.</i>	<i>Because I am very angry, I will severely punish {the people of} the nations that have not obeyed {me}."</i>

Whom will Yahweh punish?

Yahweh will punish the people of the nations that have not listened and obeyed him.

Micah 6

Micah 6:1

ULT	UST
<i>Hear, please, what Yahweh is saying, "Arise, contend before the mountains, and let the hills hear your voice."</i>	<i>Listen, {everyone,} because Yahweh has something to say, "{Micah,} stand up and present {my} case, and let the mountains and the hills be witnesses to what you say."</i>

What does Yahweh say to do before the mountains and hills?

Yahweh says to stand up and present his case, with the mountains and hills as witnesses.

Micah 6:2

ULT	UST
<i>Hear the dispute of Yahweh, mountains, and permanent foundations of the earth, for a dispute{is} to Yahweh with his people, and with Israel he will argue,</i>	<i>{It as though} the mountains and the enduring foundations of the earth are listening as Yahweh contends {against his people}. Indeed, Yahweh is bringing charges against his people; he is about to argue his case against Israel.</i>

What will Yahweh do against Israel?

Yahweh will bring charges against Israel.

Micah 6:3

ULT	UST
<i>"My people, what have I done to you, and how have I wearied you? Testify against me!"</i>	<i>{Yahweh says,} "My people, you act as though I have harmed you! You treat me as though I have made things difficult for you! If you can accuse me of anything, then do it now!"</i>

What did Yahweh invite his people to do if they have anything against him?

He tells them that if they have any cause to complain, they can testify against him.

Micah 6:4

ULT	UST
<i>For I brought you up from the land of Egypt, and from the house of slaves I redeemed you, and I sent to your face Moses, Aaron, and Miriam.</i>	<i>Instead of doing bad things, I brought your ancestors out of Egypt, rescuing them from the place where they had lived as slaves. I sent Moses to lead them, along with {his older brother} Aaron and {his older sister} Miriam.</i>

Who did Yahweh send to lead his people out of Egypt?

Yahweh sent Moses, Aaron, and Miriam to lead his people.

Micah 6:5

ULT	UST
<i>My people, please remember what Balak, king of Moab, counseled, and what Balaam, son of Beor, answered him, from Shittim to Gilgal, in order to know the righteousnesses of Yahweh."</i>	<i>My people, remember when Balak, the king of Moab, wanted to conspire with Balaam son of Beor {to curse your ancestors}, and think about how Balaam answered him. Remember what happened {as your ancestors traveled} from Shittim to Gilgal, so that you may recognize that {I,} Yahweh, have always done the right things for you."</i>

What does Yahweh want his people to remember?

Yahweh wants his people to remember how God miraculously helped them in the past.

Micah 6:6

ULT	UST
<i>With what shall I come before Yahweh, bow down to the God of the height? Shall I come before him with burnt offerings, with calves, sons of a year?</i>	<i>{An Israelite asks,} "What should I bring when I come to Yahweh, the God who lives in the highest {heaven}, and bow down before him? Should I bring offerings to burn; should I bring one-year-old calves {as sacrifices}?"</i>

What does the speaker ask about coming before Yahweh?

He asks whether he should come before Yahweh with burnt offerings or sacrifice year-old calves.

Micah 6:7

ULT	UST
<i>Will Yahweh be pleased with thousands of rams, with ten thousands of rivers of oil? Shall I give my firstborn {for} my transgression, the fruit of my belly {for} the sin of my soul?</i>	<i>Will Yahweh accept thousands of rams or vast quantities of olive oil? Should I sacrifice my firstborn child to pay for my sin? Can a sacrifice from my physical body compensate for my spiritual sin?"</i>

What does the speaker ask if he should give for his sin?

He asks whether he should sacrifice his firstborn child for his sin.

Micah 6:8

ULT	UST
<i>He has told you, man, what {is} good, and what Yahweh is seeking from you: only to do justice, and the love of covenant faithfulness, and to be humble to walk with your God.</i>	<i>{No!} Yahweh has already told you, human person, what is good and that he wants from you only this: He wants you to do what is just, to love being faithful to others, and to conduct yourself humbly as you live before your God.</i>

What did Yahweh require from his people?

Yahweh required his people to act justly, love being faithful to others, and walk humbly with their God.

Micah 6:9

ULT	UST
<i>The voice of Yahweh calls to the city —(and sound wisdom fears your name), Hear, tribe and whoever he appointed!</i>	<i>Yahweh is calling out a message to the people of the city {of Jerusalem}. (Truly wise people revere you, Yahweh.) Listen carefully, you tribe {of Israel} and all {leaders} that Yahweh has appointed!</i>

Who is Yahweh calling out his message to?

Yahweh is calling out his message to the people of the city of Jerusalem, the whole tribe of Israel, and the leaders he has appointed.

Micah 6:10

ULT	UST
<i>"Are there still {in} the house of the wicked treasuries of wickedness, and the ephah of leanness {that is} cursed?"</i>	<i>"It disgusts me that wicked people still have wealth in their houses that they got by cheating others, and that they use measures that are smaller than they should be. This is something that I have cursed."</i>

What has Yahweh cursed?

Yahweh has cursed the dishonest measures that wicked people use to cheat others.

Micah 6:11

ULT	UST
<i>Would I be innocent with scales of wickedness, and with a bag of stones of deceit?"</i>	<i>No one is innocent who uses dishonest scales or a bag of deceptive weights."</i>

Who is not innocent, according to Yahweh?

No one who uses dishonest scales or a bag of deceptive weights is innocent.

Micah 6:12

ULT	UST
<i>—which her rich are full of violence, and her inhabitants speak falsehood, and their tongue {is} deceit in their mouth."</i>	<i>The rich people in this city always act violently to others. All of the people who live here tell lies. Yes, they always speak deceitfully."</i>

Who are those who are speaking lies?

The people who live in Jerusalem tell lies.

Micah 6:13

ULT	UST
<i>And even I, I will make sick the striking of you, devastating {you} because of your sins."</i>	<i>For my part, I will attack you severely. I will ruin you because of your sins."</i>

Why will Yahweh ruin the city?

Yahweh will ruin the city because of the sins of the people.

Micah 6:14

ULT	UST
<i>You, you will eat but not be satisfied, for dysentery {will be} inside you. And you will bring to safety but not deliver, and what you do deliver, I will give to the sword.</i>	<i>As for you, you will eat {food}, but it will not satisfy you because it will rush right through you. You will try to save {people}, but you will not be able to rescue {anyone} and even if you do rescue a few, I will allow enemies to kill them.</i>

What will happen when the people eat, according to Yahweh?

They will eat but not be satisfied, because it will not stay inside them.

Micah 6:15

ULT	UST
<i>You, you will sow but not reap; you, you will tread the olive but not anoint {yourself} {with} oil; and—new wine but not drink wine.</i>	<i>As for you, you will plant crops, but you will not harvest them. As for you, you will press olives, but you will not get to use the olive oil. Yes, also with the wine—you will crush grapes, but you will not get to drink any of it.</i>

What will the people plant and press but not enjoy?

They will plant crops but not harvest them, press olives but not use the oil, and crush grapes but not drink the wine.

Micah 6:16

ULT	UST
<i>For the statutes of Omri are kept, and all of the deeds of the house of Ahab; and you have walked in their counsels, so that I will make you a desolation, and her inhabitants a hissing, and the reproach of my people you will bear.”</i>	<i>These things will happen because you follow the {wicked} laws that King Omri established and do all of the {evil} things that King Ahab and his descendants practiced. You have lived according to what they advised, so I will destroy your city and cause people of other nations to scorn everyone who lives there. Other peoples will detest you, because that is what my people deserve.”</i>

Whose laws did the people of city follow?

They followed the wicked laws and practices that their previous evil kings, Omri and Ahab, had established.

Micah 7

Micah 7:1

ULT	UST
<i>Woe to me! For I have become like the gatherings of summer fruit, like the gleanings of the grape harvest. There is no cluster to eat, no early fig {that} my soul desires.</i>	<i>I am very miserable! It is because I am {very frustrated} like someone who looks for fruit to pick after everyone else has already picked all of the summer fruit and harvested all of the grapes. I am like someone who cannot find a single cluster of grapes to eat or an early fig, which he longs for.</i>

What does Micah say he is like?

Micah says he is as frustrated as someone who looks for fruit after the harvest but cannot find any cluster of grapes or an early fig to eat.

Micah 7:2

ULT	UST
<i>The faithful one has perished from the land, and there is no upright one among mankind. All of them lie in wait for bloodshed; each man hunts his brother with a net.</i>	<i>{I am looking for} faithful people, but all of them have disappeared from the land, and there are no longer any honest people among us. All of the people who remain are eager to kill others; each person tries to find ways to exploit his fellow citizens.</i>

Who has perished from the land?

All the faithful people have disappeared from the land.

Micah 7:3

ULT	UST
<i>Concerning evil, the two hands {act} to do {it} well; the ruler is asking, and the judge, for the recompense, and the great one is speaking the desire of his very soul; and they weave it together.</i>	<i>They are energetic and skillful in doing evil things. Government officials and judges demand bribes. Powerful people tell others what they want for themselves, and they all plot together to get it done.</i>

What do government officials and judges demand?

Government officials and judges demand bribes.

Micah 7:4

ULT	UST
<i>The best of them {is} like a brier; the upright, {worse} than a thorn hedge. The day of your watchers, your visitation, has come. Now their confusion will be.</i>	<i>Even the best people among them are harmful, and even those who seem the most honest, cause people pain. The time that the prophets foretold, the time when God will punish those who do evil things, is coming soon. This is when they will panic.</i>

Who foretold the time when God would punish those who do evil?

The prophets foretold the time when God would punish those who do evil.

Micah 7:5

ULT	UST
<i>Do not believe in a neighbor; Do not trust in a friend. From the one lying in your bosom, guard the doors of your mouth.</i>	<i>So, do not trust anyone, not even a neighbor or a friend. Be careful what you say even to your own wife!</i>

Whom does Micah say not to trust?

Micah says not to trust a neighbor or a friend.

Micah 7:6

ULT	UST
<i>For a son is dishonoring a father; a daughter is rising against her mother; a daughter-in-law against her mother-in-law. The enemies of a man {are} the men of his house.</i>	<i>Indeed, even sons treat their fathers contemptuously, and daughters defy their mothers. Daughters-in-law defy their mothers-in-law. A person's enemies are the people who live in his own household.</i>

Who are a man's enemies?

A man's enemies are the people of his own household.

Micah 7:7

ULT	UST
<i>But I, I will watch for Yahweh; I shall wait for the God of my salvation. My God will hear me.</i>	<i>But as for me, I will watch to see what Yahweh will do {to help me}. I intend to wait confidently for God, who saves me. The God whom I worship will listen when I call to him.</i>

Who does Micah say will hear him?

Micah says Yahweh, the God of his salvation, will hear him.

Micah 7:8

ULT	UST
<i>Do not rejoice over me, my enemy! Though I have fallen; I will arise. Though I sit in the darkness; Yahweh {is} a light to me.</i>	<i>You who are our enemies, do not celebrate over what has happened to us, because even though you have defeated us, we will recover. Even though it looks like everything is bad for us, Yahweh will take care of us.</i>

What would happen after the nation is defeated?

Even though their enemies will defeat them, they will recover.

Micah 7:9

ULT	UST
<i>I will bear the rage of Yahweh, for I have sinned against him, until he pleads my case and accomplishes my justice. He will bring me out to the light; I will look on his righteousness.</i>	<i>We will patiently endure whatever Yahweh does to punish us, because we have sinned against him. Eventually he will defend us and make things right for us. He will change everything bad around us to good, and we will see that he always does what is right.</i>

For how long will the people bear Yahweh's rage?

They will bear Yahweh's rage until Yahweh defends them and makes things right.

Micah 7:10

ULT	UST
<i>Then may my enemy see, so that shame covers her, the one saying to me, “Where {is} Yahweh your God?” My eyes will look at her; now she will become a trampling place like the mud of the streets.</i>	<i>I want my enemies to see the same thing, and then everyone will completely despise them. They are the ones who mocked me by saying, “Yahweh your God is not helping you at all!” But at that time I will watch as people destroy the homes of my enemies, making them just like the mud in the streets.</i>

What will Micah watch?

Micah will watch as his enemy’s homes are destroyed.

Micah 7:11-12

What will happen when the time comes to build the walls?

When the time comes to build the walls, the boundaries will be extended very far.

Micah 7:13

ULT	UST
<i>And the land will become a desolation on account of her inhabitants, from the fruit of their deeds.</i>	<i>{In contrast} {the rest of} the earth will become an empty wasteland because of the {evil} things its people have done.</i>

What will happen to the land because of the deeds of its people?

The land will become an empty wasteland because of the evil deeds of its people.

Micah 7:14

ULT	UST
<i>Shepherd your people with your rod, the flock of your inheritance, the one dwelling alone, a forest in the midst of Carmel. May they graze in Bashan and Gilead as in the days of old.</i>	<i>{Yahweh,} protect and guide your people, as a shepherd does for his sheep! They are the people whom you have chosen to belong to you. They are like sheep that live apart from others in a wooded area of Mount Carmel, but give them the rich pasturelands of the Bashan and Gilead regions that they enjoyed long ago.</i>

How does Micah ask Yahweh to shepherd his people?

Micah asks Yahweh to shepherd his people with his rod.

Micah 7:15

ULT	UST
<i>As in the days of your going out from the land of Egypt, I will make him see wonders.</i>	<i>{Yahweh says,} “Yes, just as I did long ago when I rescued your ancestors from Egypt, I will do amazing things for you.”</i>

What will Yahweh do for his people?

Yahweh will do amazing things for them.

Micah 7:16

ULT	UST
<i>The nations will see and will be ashamed of all of their might. They will put a hand over mouth; their ears will be deaf.</i>	<i>People from many nations will see {what Yahweh does for his people}, and what they see will humiliate them because they thought that they were powerful, but they are not. They will be so amazed that they will be unable to say or hear anything.</i>

What will the nations see and be ashamed of?

They will see what Yahweh has done and be ashamed of how powerful they thought they were.

Micah 7:17

ULT	UST
<i>They will lick dust like the serpent; like crawling things of the earth, they will tremble from their strongholds. They will approach in dread Yahweh our God, and they will fear because of you.</i>	<i>They will grovel on the ground like a snake, like an insect in the dirt. {They will be so afraid that} they will come trembling from their fortresses. They will be very afraid as they approach Yahweh, the God whom we worship. They will be afraid because of you, {Yahweh}.</i>

Who will the nations approach and be afraid of?

The nations will approach Yahweh and they will be afraid because of him.

Micah 7:18

ULT	UST
<i>Who is a God like you, bearing iniquity and passing over transgression for the remnant of his inheritance? He does not hold his nose forever, for he delights in covenant faithfulness, he {does}.</i>	<i>{Yahweh,} no other God is like you! You forgive the sins of the people who have remained faithful to you, those who belong to you. You do not stay angry forever because you are the one who delights in faithfully loving us.</i>

Why will Yahweh not keep his anger forever?

Yahweh will not keep his anger forever, because he loves to faithfully love us.

Micah 7:19

ULT	UST
<i>He will return; he will have compassion on us. He will subdue our iniquities, and you will throw into the depths of the sea all of their sins.</i>	<i>You will be merciful to us once again. You will completely forgive all of our sins, as though you are throwing them into the deepest part of the ocean.</i>

What will Yahweh do with all the sins of the people of Israel?

Yahweh will forgive all their sins as if he is throwing all their sins into the depths of the sea.

Micah 7:20

ULT	UST
<i>You will grant trustworthiness to Jacob, covenant faithfulness to Abraham, which you swore to our fathers from the days of old.</i>	<i>You will show the descendants of Jacob that you are trustworthy, and you will faithfully love the descendants of Abraham, just as you solemnly promised to our ancestors long ago.</i>

What will Yahweh show to Jacob and Abraham?

Yahweh will show trustworthiness to Jacob and covenant faithfulness to Abraham, as he promised their ancestors long ago.